

MANUEL D'UTILISATION

Les meilleures chaudières

LES CHAUDIÈRES DE LA GAMME SL

(gaz naturel ou propane)



AVERTISSEMENT : Assurez-vous de bien suivre les instructions données dans cette notice pour réduire au minimum le risque d'incendie ou d'explosion ou pour éviter tout dommage matériel, toute blessure ou la mort.

Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ :

- **Ne pas tenter d'allumer d'appareils.**
- **Ne touchez à aucun interrupteur. Ne pas vous servir des téléphones dans le bâtiment où vous vous trouvez.**
- **Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.**
- **Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.**

L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur ou un service d'entretien qualifié ou par le fournisseur de gaz.

Ce manuel est également disponible en anglais - entrer en communication avec IBC ou visiter notre site Web www.ibcboiler.com









⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous de bien suivre les instructions données dans cette notice pour réduire au minimum le risque d'incendie ou d'explosion ou pour éviter tout dommage matériel, toute blessure ou la mort.

À PROPOS DE LA SÉCURITÉ

Le montage, la mise en service et l'entretien des chaudières IBC doivent être exécutés avec le soin et l'attention requis; seuls des techniciens en chauffage compétents, qualifiés, autorisés et formés devraient accomplir ces tâches.

Le fait de ne pas lire toutes les directives et codes nationaux et locaux applicables et de ne pas s'y conformer pourrait avoir comme conséquence des conditions dangereuses qui pourraient entraîner des dégâts matériels et des dommages aux occupants, ce qui dans les cas extrêmes, pourrait causer la mort.

RISQUES ET PRÉCAUTIONS



⚠ DANGER

Indique une situation de danger imminent qui doit être corrigée afin d'empêcher des blessures importantes ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Indique une situation de danger potentiel qui doit être corrigée afin d'empêcher des blessures importantes ou la mort.

⚠ ATTENTION

Indique une situation de danger potentiel qui doit être corrigée afin d'empêcher des blessures possibles ou des dommages de moyenne importance à la propriété.



⚠ REMARQUE

Précise des détails de montage, d'entretien et d'exploitation qui amélioreront le rendement, la longévité et le fonctionnement correct de votre chaudière.



⚠ PRATIQUES EXEMPLAIRES

Recommandations pour une meilleure installation.

TABLE DES MATIÈRES

⚠ AVERTISSEMENT

L'EAU CHAUDE PEUT ÉBOUILLANTER!

Une eau dont la température dépasse 125 °F / 52 °C peut causer de graves brûlures ou entraîner la mort.

Les enfants, les personnes handicapées et les personnes âgées ont un risque plus élevé d'être ébouillantés.

- **Ne les laissez jamais sans surveillance près d'une douche, d'une baignoire ou d'un évier.**
- **Ne permettez jamais à un jeune enfant d'utiliser le robinet d'eau chaude ou de remplir une baignoire.**

Pour éviter tout risque de brûlure, ou pour satisfaire aux codes spécifiant la température de l'eau chaude au robinet, l'installateur doit :

- **Installer un robinet mélangeur thermostatique à la sortie d'eau chaude domestique du chauffe-eau indirect et vous assurer de son bon fonctionnement.**

  ET
- **régler le robinet mélangeur thermostatique à la température minimale nécessaire à la satisfaction des besoins en eau chaude.**

ÉVITEZ LES BLESSURES!

- **Testez et réglez la température de l'eau avant de prendre un bain ou une douche.**
- **L'eau sortant du robinet de purge du système peut être extrêmement chaude.**
- **Assurez-vous de l'étanchéité de tous les raccords.**
- **Ne dirigez jamais les jets d'eau vers une personne.**

⚠ AVERTISSEMENT

Fermez le robinet de remplissage après tout ajout d'eau au système afin de réduire le risque de déversement d'eau.

⚠ AVERTISSEMENT

La qualité de l'eau a une incidence importante sur la durée de vie et le rendement de l'échangeur thermique d'une chaudière IBC.

L'utilisation d'eau mal préparée dans un circuit de chauffage peut endommager l'échangeur par la corrosion ou l'engorgement. Les remplissages d'eau répétés ou non contrôlés augmenteront le risque de dommages.

Des niveaux élevés de matières dissoutes ou de minéraux peuvent précipiter et se déposer sur la partie la plus chaude de l'échangeur thermique, et ainsi nuire au transfert de chaleur et causer une surchauffe ainsi qu'une défaillance prématurée. La quantité de dépôts susceptibles de se former sur l'échangeur dépend du degré de dureté de l'eau et de son volume total dans le système. Un niveau d'eau élevé et une faible valeur de dureté peuvent causer autant de dommages qu'un volume moins important ayant une valeur de dureté plus élevée. Il est donc recommandé de traiter l'eau de manière à éliminer toutes les matières dissoutes. Les autres limites permises de la chimie de l'eau sont les suivantes :

- **Le degré d'acidité (pH) doit se situer entre 6,6 et 8,5**
- **La teneur en chlorures doit être inférieure à 125 mg/l**
- **La teneur en fer doit être inférieure à 0,5 mg/l**
- **La teneur en cuivre doit être inférieure à 0,1 mg/l**
- **La conductivité doit être inférieure à 400 µS/cm (à 25 °C)**
- **La dureté doit être de 7 grains par gallon ou moins**

REMARQUE IMPORTANTE : Veiller à ce que ces limites soient acceptables dans les différents composants du côté eau du système.

⚠ DANGER

En cas de surchauffe ou si l'admission de gaz ne peut être coupée, ne pas couper ni débrancher l'alimentation électrique de la pompe. Fermer plutôt le robinet d'admission de gaz à l'extérieur de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la zone choisie pour l'installation de la chaudière est exempte de matériaux combustibles, d'essence ou de toutes autres vapeurs et liquides inflammables.

⚠ AVERTISSEMENT

L'air de combustion ne doit pas être capté dans des endroits contenant de l'air corrosif provenant de piscines ou de cuves thermales, y compris l'air directement à côté des piscines et des cuves thermales extérieures.

⚠ AVERTISSEMENT

La chaudière doit être protégée d'éventuelles fuites d'eau provenant de la tuyauterie ou d'autres éléments situés au-dessus de cette dernière, notamment des gouttes de condensation provenant de canalisations d'eau froide non isolées.

⚠ AVERTISSEMENT

ans les secteurs à chutes de neige abondantes, les utilisateurs doivent vérifier de façon régulière les sorties d'évacuation murales et les prises d'air extérieur pour s'assurer qu'il n'y ait pas de blocage.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas cette chaudière si elle a été plongée dans l'eau, même partiellement. Faites inspecter l'appareil immédiatement par un technicien qualifié et remplacez toute pièce du système de commande et toute commande de gaz qui a été plongée dans l'eau.

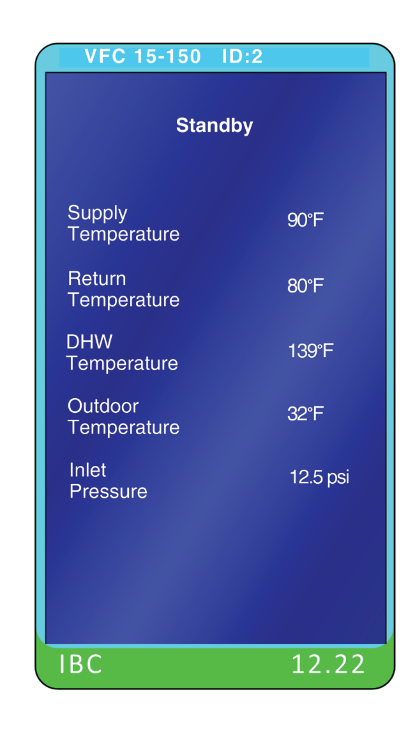
⚠ AVERTISSEMENT

Des bactéries peuvent se développer dans les réservoirs d'eau chaude et les chauffe-eau indirects si la température minimale n'est pas assez élevée.

CONTRÔLEUR DE CHAUDIÈRE IBC

Généralités

Cette chaudière est munie d'un contrôleur V-10 à écran tactile. Ce contrôleur simplifie la programmation de la chaudière tout en offrant une plus grande flexibilité. Pour des consignes plus détaillées, consulter Manuel du contrôleur de chaudière à écran tactile.



Le contrôleur est conçu pour :

- contrôler jusqu'à 5 pompes – 1 pompe de chaudière + 4 pompes additionnelles;
- le contrôle de la régulation climatique;
- le réglage du point de consigne de la température;
- le contrôle de l'eau chaude domestique; (ECD)
- le contrôle externe par signal de 0 à 10 VCC ou de 4 à 20 mA;
- avertir de la présence de contacts secs;
- la combinaison des charges, c'est-à-dire le fonctionnement simultané de 2 réglages de température de l'eau;
- la gestion et/ou le fonctionnement d'un réseau d'un maximum de 24 chaudières VFC ou SL d'IBC.

Parmi les caractéristiques nouvelles du contrôleur à écran tactile, on trouve :

- un menu de configuration rapide pour une programmation simple et rapide;
- la mise à jour du logiciel sur le terrain par carte SD ou clé USB;
- la mise en mémoire ou le clonage des configurations sur carte SD ou clé USB;
- de meilleurs messages d'avertissement lors de la configuration du contrôle;
- des messages d'erreur améliorés montrés directement à l'écran d'accueil;
- la possibilité de se connecter à Internet ou à un réseau local;
- BACnet (avec activation)

Contrôle

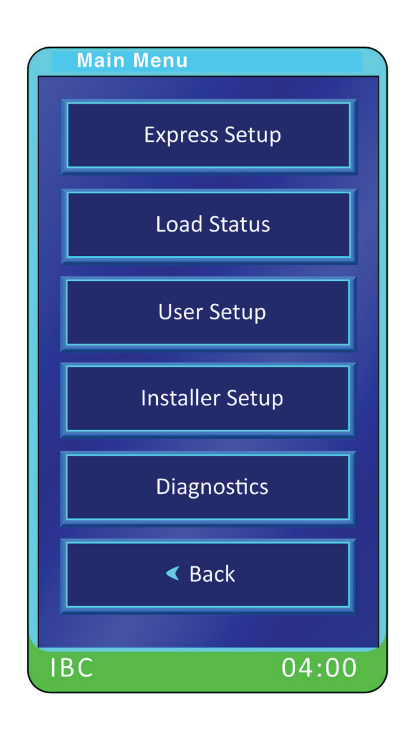
Quand la chaudière est allumée pour la première fois, le contrôleur exécute une mise sous tension qui prend approximativement 90 secondes. Pendant cette période, le contrôlleur exécute un auto-diagnostic et charge tous les réglages précédents. En cas de coupure de courant, la chaudière recommencera automatiquement à fonctionner au retour du courant avec toutes les valeurs précédemment mises en mémoire. Le contrôlleur assure la gestion globale des fonctions de la chaudière comprenant :

- Mise sous tension, Autodiagnostic, Ajustements faciles des paramètres de circuits
- Fonctionnement du brûleur, systèmes de gestion de sécurité, Gestion de demande de chaleur et Circuits Priorité
- Données de chaudière en temps réel
- Température et contrôle de puissance
- Entretien des registres d'exploitation et d'erreurs de service
- Communication bidirectionnelle entre d'autres chaudières d'IBC et les contrôles

Les données de fonctionnement et l'historique peuvent être consultés en tout temps aux sections État du système et Profils de charge du contrôleur. Les registres d'erreurs sont disponibles dans la page Diagnostics et le contrôleur est capable d'enregistrement toute erreur depuis la mise sous tension d'origine, avec la date et l'heure de l'erreur.



L'utilisation d'objets pointus ou en métal peut endommager l'écran tactile. Utiliser un stylet ou un doigt propre.



Interface de contrôle

Le contrôle est assurée par un écran couleur tactile de 2-1/4 x 4 pouces. L'écran tactile réagit à un contact léger du doigt. Vous pouvez également utiliser un stylet ou un dispositif semblable pour appuyer sur les contacts de contrôle. Ne pas employer un objet pointu ou métallique tel qu'un tournevis pour faire fonctionner le contrôle, car vous pourriez endommager l'écran tactile.

L'affichage du système de contrôle est divisé en deux secteurs, le secteur actif de l'écran et la barre d'état de la chaudière. Tous les écrans possèdent un secteur actif comprenant la barre-titre d'écran en haut et une bordure entourant le secteur actif. Au bas de l'affichage, un espace est réservé pour la barre d'état de la chaudière.

Au début de son utilisation, l'écran montrera la page d'accueil, qui donne des détails sur la chaudière contrôlée. Lorsque le contrôleur est laissé assez longtemps à la page d'accueil (10 minutes par défaut, mais la durée peut être fixée par l'utilisateur), son éclairage sera réduit pour économiser l'électricité.

Le contrôle reviendra automatiquement à la page d'accueil si elle est laissée sans surveillance. Les pages affichées se fermeront une à la fois à toutes les dix minutes si l'écran tactile n'a pas été touché. Les fenêtres contextuelles se fermeront également automatiquement après deux minutes.

La barre d'état de la chaudière indique si la chaudière est dans un état normal, d'avertissement ou d'alarme. Quand aucun état d'avertissement ou d'alarme n'est présent, la barre est verte et l'heure est affichée dans le secteur vert. La barre peut également être jaune ou rouge, correspondant à un état d'avertissement ou d'alarme. Le texte dans la barre indique l'avertissement ou l'alarme en cours. En présence de plus d'une alarme, l'affichage des textes changera lentement, affichant chacune des alarmes à tour de rôle.

ALLUMAGE ET ARRÊT DE LA CHAUDIÈRE

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ AVANT DE METTRE EN MARCHE

AVERTISSEMENT : Quiconque ne respecte pas à la lettre les instructions de la présente notice risque de déclencher un incendie ou une explosion en entraînant des dommages, des blessures ou la mort.

A. **Cet appareil ne comporte pas de veilleuse. Il est muni d’un dispositif d’allumage automatique du brûleur. Ne tentez pas d’allumer le brûleur manuellement.**

B. **AVANT DE FAIRE FONCTIONNER, reniflez tout autour de l’appareil pour déceler une odeur de gaz. Reniflez près du plancher, car certains gaz sont plus lourds que l’air et peuvent s’accumuler au niveau du sol.**
QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ :

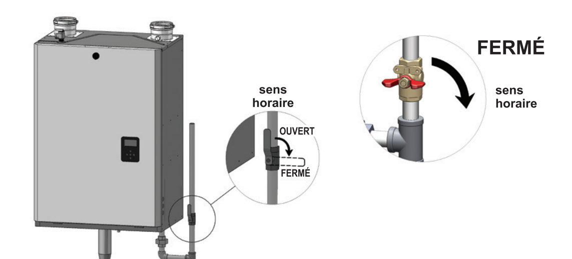
- **Ne pas tenter d’allumer l’appareil.**
- **Ne touchez à aucun interrupteur ; ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment.**
- **Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.**
- **Si vous ne pouvez pas rejoindre le fournisseur, appelez le service des incendies.**

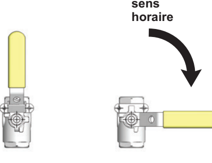
C. **Ne poussez ou tournez la manette d’admission du gaz qu’à la main ; ne jamais utiliser d’outils. Si la manette reste coincée, ne pas tenter de la réparer ; appelez un technicien qualifié. Le fait de forcer la manette ou de le réparer peut déclencher une explosion ou un incendie.**

D. **N’utilisez pas cet appareil s’il a été plongé dans l’eau, même partiellement. Faites inspecter l’appareil par un technicien qualifié et remplacez toute partie du système de contrôle et toute commande qui ont été plongés dans l’eau.**

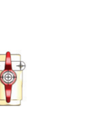
INSTRUCTIONS DE MISE EN MARCHE

1. **ARRÊTEZ! Lisez les instructions de sécurité sur la portion supérieure de cette étiquette.**
2. **Réglez le thermostat à la température la plus basse.**
3. **Coupez l’alimentation électrique de l’appareil.**
4. **Cet appareil est doté d’un mécanisme d’allumage automatique. Ne pas tenter d’allumer la veilleuse à la main.**
5. **Repérer la valve de fermeture manuelle du gaz (voir images ci-dessous) et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour FERMER.**
6. **Attendre cinq (5) minutes pour laisser échapper tout le gaz. Reniflez tout autour de l’appareil, y compris près du plancher, pour déceler une odeur de gaz Si vous sentez une odeur de gaz, ARRÊTEZ! Passez à l’étape B des instructions de sécurité sur la portion supérieur de cette étiquette. S’il n’y a pas d’odeur de gaz, passez à l’étape suivante.**
7. **Régler la position de la valve de contrôle du gaz à OUVERT.**
8. **Mettez l’appareil sous tension.**
9. **Réglez le thermostat à la température désirée.**
10. **Si l’appareil ne se met pas en marche, suivez les instructions intitulees « Comment couper l’admission de gaz de l’appareil» et appelez un technicien qualifié ou le fournisseur de gaz.**









OUVERT FERMÉ OUVERT FERMÉ

COMMENT COUPER L’ADMISSION DE GAZ DE L’APPAREIL

1. **Réglez le thermostat à la température la plus basse.**
2. **Coupez l’alimentation électrique de l’appareil s’il faut procéder à l’entretien.**
3. **Régler la position de la valve de contrôle du gaz à FERMER.**

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

L'entretien annuel doit être effectué uniquement par un technicien qualifié en entretien et en réparation

⚠ ATTENTION

L'échangeur de chaleur IBC utilise une petite quantité d'isolant (réfractaire) dans la chambre de combustion; cet isolant contient des fibres de céramique.

Lorsqu'elles sont exposées à des températures très élevées, les fibres de céramique, qui contiennent de la silice cristalline, peuvent être converties en cristobalite – un produit considéré comme possiblement carcinogène chez l'humain.

On devrait éviter de toucher ou d'endommager l'isolant réfractaire. Si les dommages se produisent, entrez en contact avec l'usine pour la marche à suivre.

Évitez d'inhaler ou de s'exposer à des contacts avec la peau et les yeux. Suivez ces précautions :

1. **Lors d'expositions fréquentes ou intensives, la protection d'un respirateur est requise. Référez-vous au « NIOSH Guide to the Selection and Use of Particulate Respirators Certified under 42 CFR 84 » (Guide NIOSH de choix et d'utilisation des respirateurs particulaires homologués selon 42 CFR 84) concernant le choix et l'utilisation des respirateurs homologués NIOSH. Pour les informations les plus récentes, la NIOSH peut être rejointe au 1-800-356-4676 ou sur le Web à l'adresse www.cdc.gov/niosh.**
2. **Portez des vêtements amples à manches longues, des gants et des lunettes de protection**
3. **Assurez-vous d'une ventilation adéquate.**
4. **Après un contact, lavez-vous au savon et à l'eau.**
5. **Lavez les vêtements potentiellement souillés séparément des autres vêtements et rincez soigneusement la machine à laver.**
6. **Utilisez un sac de plastique étanche à l'air pour mettre au rebut l'isolant utilisé.**

Premiers soins indiqués par NIOSH :

- **Contact avec les yeux - rincez et lavez immédiatement.**
- **Inhalé – prenez de l'air frais.**

Entretien quotidien

- Examiner les alentours. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites d'eau autour de la chaudière et de sa tuyauterie.
- Vérifier la pression du système. La pression du système de chauffage ne devrait pas dépasser 172 kPa (25 psi) (SL 80-399 – 517 kPa (75 psi)) et ne pas descendre sous 69 kPa (10 psi) pour la plupart des applications. Si la pression sort de cette plage normale ou si la pression de l'eau fluctue de plus de 13 à 20 kPa (2 à 3 psi), faire appel à un technicien qualifié en entretien et en réparation.
- Examiner les alentours de la chaudière et l'ouverture d'entrée d'air pour s'assurer qu'il n'y a pas d'obstruction ni de contaminants chimiques.

Entretien mensuel

- Vérifier tous les points de l'entretien quotidien.
- Vérifier que la soupape de surpression et la canalisation de décharge ne présentent pas de signes de fuite ou d'humidité. S'il y a présence d'eau ou d'humidité, faire appel à un technicien qualifié en entretien et en réparation le plus rapidement possible.
- Vérifiez le collecteur de condensats et le tuyau de sortie. Le collecteur de condensats devrait être rempli d'eau. Il se peut que le tuyau de sortie soit raccordé à un purgeur de condensat. Si c'est le cas, vérifier si le pH de l'eau sortant du purgeur se situe au-dessus de 6,0. Si le pH est inférieur à 6,0, le purgeur devra être rempli ou remplacé. Faire appel à un technicien qualifié en entretien et en réparation.
- Inspecter les raccords de l'évacuation des gaz de combustion et de l'entrée d'air. Tous les raccords doivent être étanches et ne pas présenter de fuite.
- Inspecter la cheminée d'évacuation des gaz de combustion, le conduit d'air de combustion et leurs extrémités.

Entretien annuel

La chaudière doit être inspectée par un technicien qualifié en entretien et en réparation pour les points suivants :

- Vérifier le contenu du journal d'erreurs.
- Inspecter les raccords de l'évacuation des gaz de combustion et de l'entrée d'air. Tous les raccords doivent être étanches et ne pas présenter de fuite.
- Inspecter la cheminée d'évacuation des gaz de combustion, le conduit d'air de combustion et leurs extrémités.
- Vérifier l'intérieur de la chaudière et vider si nécessaire.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites d'eau, de gaz ou de condensat dans la chaudière et aux alentours.
- Vérifier le collecteur de condensats et le nettoyer si nécessaire. Remplir le collecteur et réinstaller le crochet du collecteur.
- Vérifier la pression de l'eau, le réservoir d'expansion et les pompes.
- Vérifier les connexions électriques.
- Vérifier l'électrode d'allumage et enlever l'oxydation. Remplacer si nécessaire.
- Vérifier la soupape d'admission de gaz et le câble d'allumage.
- Vérifier les réglages du système de contrôle.
- Vérifier la flamme du brûleur. L'allumage devrait être rapide et silencieux sur tout le brûleur.
- Nettoyer l'échangeur thermique et le brûleur si nécessaire.

⚠ ATTENTION

Avant de faire l'essai de la soupape de surpression, assurez-vous que la canalisation de décharge est correctement raccordée à la sortie de la soupape et positionnée de manière à contenir et évacuer sans risques la décharge des équipements.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser d'antigel pour véhicules à moteur à base d'éthylène-glycol ou d'autres types d'antigel à base de glycol pour véhicules à moteur, ou tout type d'antigel non dilué. Ceci pourrait occasionner de graves dommages à la chaudière. Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que les solutions de glycol sont formulées de manière à empêcher la corrosion des systèmes de chauffage hydroniques qui sont construits de plusieurs matières différentes. Les mélanges inexacts et les additifs chimiques peuvent endommager les composants ferreux et non ferreux, de même que les composants non métalliques et mouillés, normalement rencontrés dans les systèmes hydroniques. L'éthylène-glycol est toxique et son utilisation pourrait être interdite par les codes applicables à votre emplacement d'installation. Pour des raisons environnementales et de toxicité, IBC recommande de n'utiliser que du propylène-glycol non-toxique.

⚠ REMARQUE

Les installateurs devraient s'informer auprès des fournisseurs d'eau locaux quant à la convenance de leur eau pour usage dans les systèmes de chauffage à eau chaude.

Si la qualité de l'eau est incertaine, un expert local en matière de traitement d'eau doit être consulté afin de faire des essais, des évaluations et, s'il y a lieu, des traitements.

Alternativement, de l'eau ou un fluide à chaudière à eau chaude de qualité reconnue peut être livré sur site.

Soupape de surpression - entretien et essai

Le fabricant de soupapes de surpression exige qu'en fonctionnement normal, un essai de la manette d'activation soit pratiqué tous les deux mois. En service intensif, ou si de la corrosion ou des dépôts deviennent évidents dans le corps de la soupape, l'essai doit être réalisé plus souvent. Un essai de la manette d'activation doit également être effectué à la fin du toute période d'inutilisation.

Faire l'essai à la pression de fonctionnement maximale (ou aux environs) en maintenant la manette d'activation complètement ouverte pendant au moins 5 secondes afin de déloger les sédiments et débris du siège de la soupape. Relâchez alors la manette et laissez la soupape se refermer.

Si le levier ne fonctionne pas, ou qu'il n'y a pas de vidange évidente, cesser d'utiliser la chaudière immédiatement et entrer en communication avec un entrepreneur autorisé ou un technicien en entretien et en réparation qualifié.

Si la soupape de détente ne se ferme pas complètement et que du liquide continue de couler du tuyau de vidange, réaliser l'essai à nouveau pour essayer de rincer les débris qui peuvent s'être logés dans la soupape. Si des essais répétés n'arrêtent pas la fuite, entrer en communication avec un entrepreneur autorisé ou un technicien en entretien et en réparation qualifié et faire remplacer la soupape.

En faisant « un essai de levier d'essai », une quantité de liquide caloporteur s'échappera du système de tuyauterie et de la pression du système baissera. Ce liquide doit être remplacé. Il est hautement recommandé qu'un appareil de mise sous pression de système, tel que le modèle *MF200 d'Axiom Industries*, soit utilisé pour remplir et pressuriser votre système. Recueillir le liquide vidangé dans un récipient et le réutiliser en le retournant à l'appareil de remplissage du système. Ceci est particulièrement important quand votre système contient des produits de traitement chimique ou des solutions de glycol. Si le système utilise de l'eau ordinaire, le robinet de remplissage automatique de la chaudière doit être ouvert afin de remplacer le liquide perdu.

Système de protection en cas d'obturation de la ventilation

La chaudière est munie d'un système de protection en cas d'obturation de la ventilation. Ce système empêche la chaudière de fonctionner lorsque les conduites d'évacuation de la chaudière sont obstruées. La chaudière s'arrête automatiquement lorsque l'évacuation devient trop laborieuse. Si la chaudière arrête de fonctionner à cause d'un conduit obstrué, on doit faire inspecter la chaudière et les conduits de ventilation et faire corriger le problème par un technicien qualifié.

ENREGISTREMENTS DES SERVICES

DATE	ENTREPRENEUR AUTORISÉ	DESCRIPTION DES TRAVAUX EXÉCUTÉS

REMARQUES

REMARQUES

Le message suivant concerne les utilisateurs des États-Unis :

IMPORTANT

Cette chaudière dispose d'une fonction permet d'économiser l'énergie en réduisant la température de l'eau à mesure que la charge du circuit de chauffage diminue. Cette fonction est liée à un dispositif de neutralisation qui sert principalement à permettre l'utilisation d'un système externe de gestion de l'énergie remplissant le même rôle. CE DISPOSITIF DE NEUTRALISATION NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QUE SI AU MOINS UNE DES CONDITIONS SUIVANTES EST REMPLIE :

- un système externe de gestion de l'énergie est installé et réduit la température de l'eau dans la chaudière à mesure que la charge du circuit de chauffage diminue.
- cette chaudière n'est pas utilisée pour chauffer de quelconques espaces.
- cette chaudière fait partie d'un système modulaire ou d'un système à chaudières multiples dont la puissance total est de 88 kW (300 000 BTH/h) ou plus.
- cette chaudière est équipée d'un serpentin sans réservoir (condition non applicable aux chaudières IBC SL).

Les installateurs sont priés de communiquer avec IBC s'ils ont besoin de plus amples renseignements.

HISTORIQUE DES RÉVISIONS

R1 (JUILLET 2014)	Version initiale
R2 (MAI 2015)	Changement d'adresse

IBC Technologies Inc.

8015 North Fraser Way
Burnaby (C.-B.)
V5J 5M8 Canada

Tél :   604 877-0277
Télec .: 604 877-0295

www.ibcboiler.com

120-203F-A-R2

Mai 2015